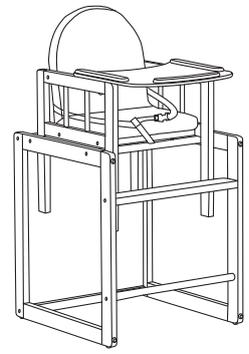
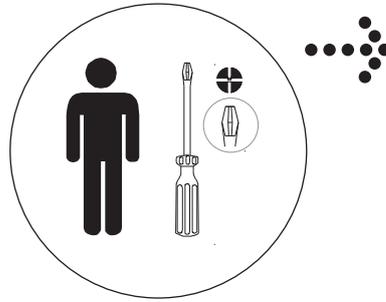


roba

roba Baumann GmbH

Feldstraße 14
96237 Ebersdorf
0 95 62. 92 21-20
info@roba-kids.com
www.roba-kids.com

7512/7512W Kombihochstuhl . Combi High Chair

Aufbauanleitung . Assembly Instructions . Instruction d'assemblage . Instrucciones de montaje . Instruções de montagem . Istruzioni di montaggio . Opbouwhandleiding . Byggevejledning . Monteringsanvisning . Asennusohjeet . Montering Instruksjoner . Instrukcja montażu . Návod k sestavení . Szerelési útmutató . Skupština Upute . Instrukciuni de asamblare . Uputstvo za sastavljanje . Montážny návod . Navodila za montažo . Montaj talimati . Οδηγίες Συναρμολόγησης . Руководство по сборке

- DE** WICHTIG! - FÜR SPÄTERE VERWENDUNG AUFBEWAHREN - SORGFÄLTIG LESEN!
UK ATTENTION! - PLEASE STORE FOR FURTHER ENQUIRIES! READ CAREFULLY!
FR IMPORTANT! - CONSERVER POUR UNE UTILISATION ULTÉRIEURE - LIRE ATTENTIVEMENT!
ES ¡ATENCIÓN! - GUARDAR PARA UN USO POSTERIOR. - LÉASE DETENIDAMENTE!
PT IMPORTANTE! - GUARDAR PARA FUTURAS CONSULTAS - LER COM ATENÇÃO!
IT IMPORTANTE! CONSERVARE PER L'USO FUTURO - LEGGERE CON ATTENZIONE!
NL BELANGRIJK! - BEWAAR DE HANDLEIDING VOOR LATERE RAADPLEGING! ZORGVULDIG LEZEN!
DK VIGTIGT! BØR OPBEVARES TIL SENERE BRUG - SKAL LÆSES GRUNDIGT!
SE VIKTIGT! SPARAS FÖR FRAMTIDA BRUK - MÅSTE LÄSAS NOGA!
FI TÄRKEÄÄ! - SÄILYTÄ MYÖHEMPÄÄ KÄYTTÖÄ VARTEN - LUE TARKKAAVAISESTI!
NO VIKTIG! - OPPBEVARES FOR SENERE BRUK - MÅ LESES NØYE!
PL WAŻNE! ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ! STARANNIE PRZECZYTAĆ!
CZ DŮLEŽITÉ! - NÁVOD SI USCHÓVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ! - PEČLIVĚ SI JEJ PROČTĚTE!
HU FONTOS! - KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁSRA ÓRIZZE MEG - GONDOSAN OLVASSA EL!
HR VAŽNO! - SAČUVATI ZA KASNIJU UPORABU - PAŽLJIVO PROČITATI!
RO IMPORTANT! - PĂSTRAȚI PENTRU UTILIZARE ULTERIOARĂ - CITIȚI CU ATENȚIE!
RS VAŽNO! - ČUVATI ZA KASNIJU UPOTREBU - PAŽLJIVO SVE PROČITATI!
SK DÔLEŽITÉ! - NÁVOD UCHOVAJTE NA NEŠKORŠIE POUŽITIE - DÔKLADNE SI HO PREČÍTAJTE!
SI POMEMBNO! - SHRANITE ZA KASNEJŠO UPORABO - TEMELJITO PREBERITE!
TR ÖNEMLİ!-DAHA SONRA KULLANILMAK ÜZERE DE MUHAFZA EDINIZ- DIKKATLE OKUYUNUZ!
GR ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! - ΝΑ ΦΥΛΑΣΣΕΤΑΙ ΓΙΑ ΑΡΓΟΤΕΡΗ ΧΡΗΣΗ - ΝΑ ΔΙΑΒΑΖΕΤΑΙ ΜΕ ΠΡΟΣΟΧΗ!
RU ВАЖНО: ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАТЕ И СОХРАНИТЕ!



77500-01.15

Service

info@roba-kids.com
www.roba-kids.com

Bei Rückfragen zu diesem Artikel bitte die folgende **Art.-Nummer** und **Kenn.-Nr.** angeben:
If you have any questions concerning this article use this **item number** and **identification number**:

7512/
7512W -

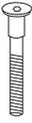


A	B	C	D	E	F	G
18x	6x	2x	2x	2x	1x	1x
6,5x45	3,5x14	M4x26	M4x25	M6x45		

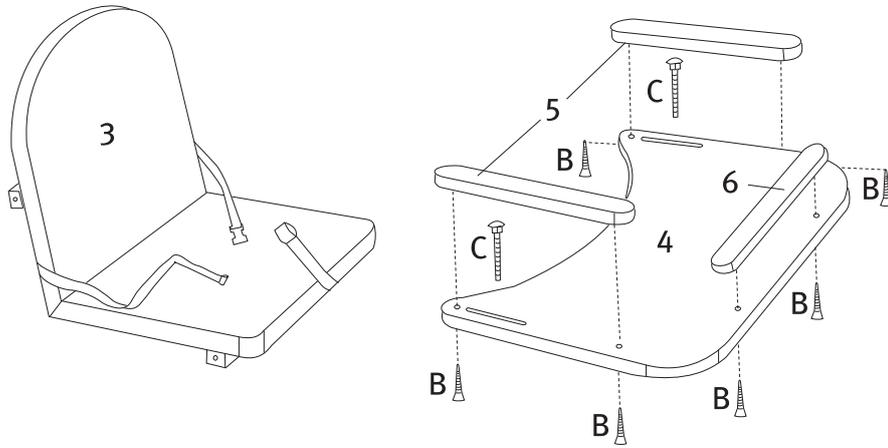
1	2	3	4	5	6
2x	1x	1x	1x	2x	1x

7	8	9	10	11	12	13
1x	1x	3x	1x	1x	1x	1x

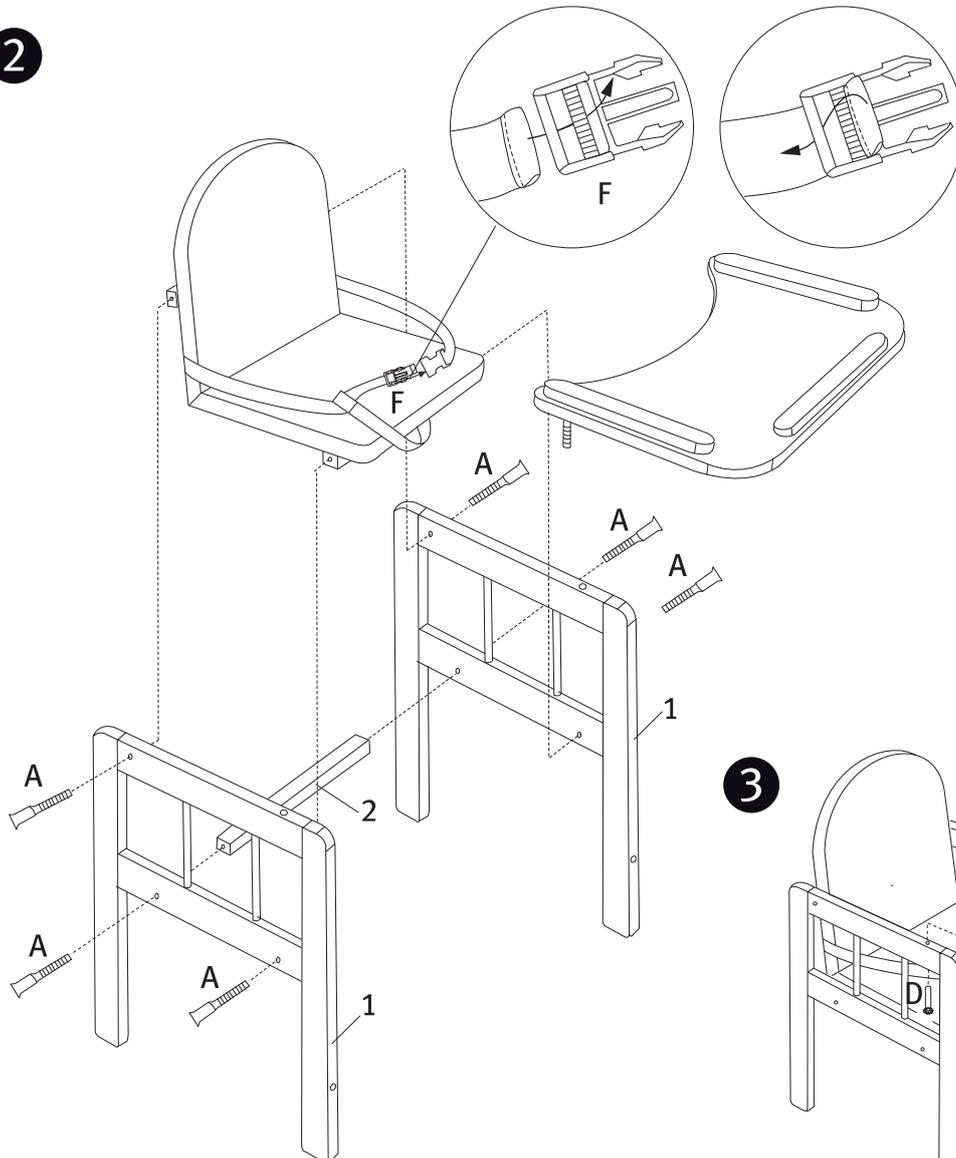


A	B	C	D	F	G
					
6x	6x	2x	2x	1x	

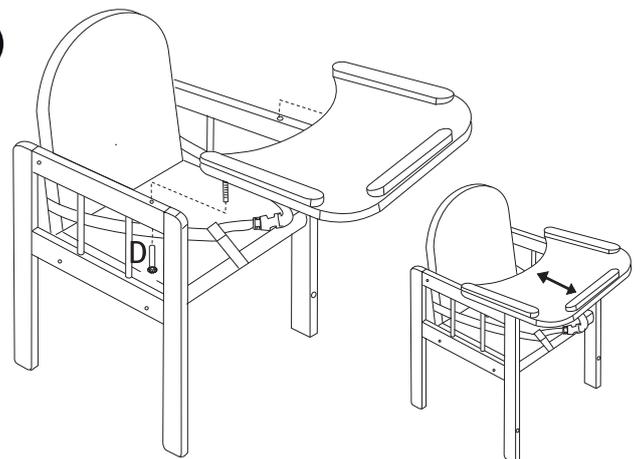
1



2

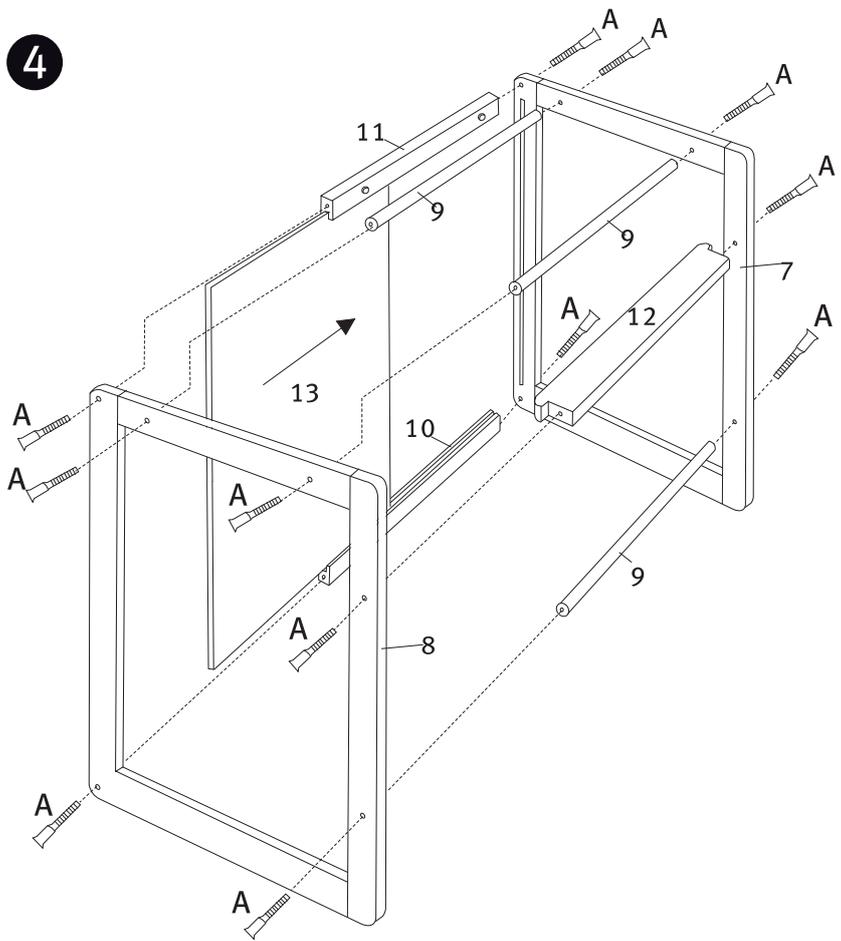


3

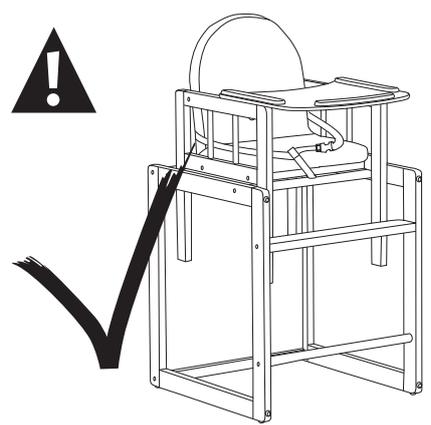
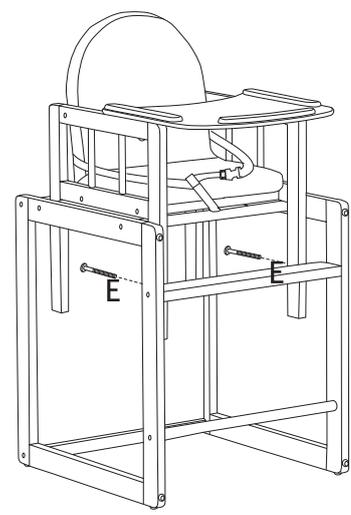


A	E	G
		
12x	2x	

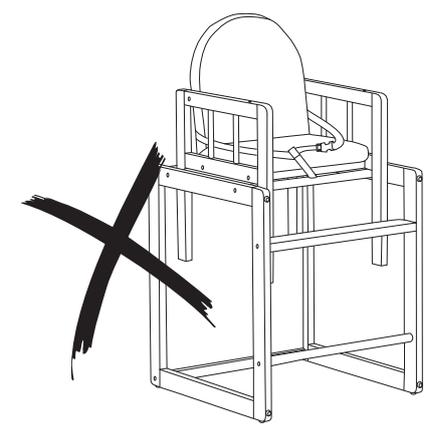
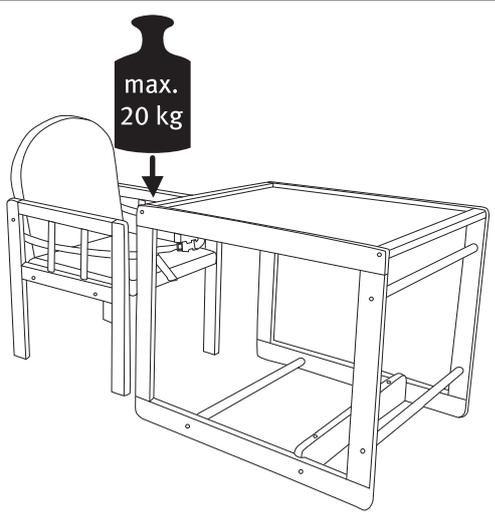
4



5



6



DE Sicherheitshinweise

- Warnung - Lassen Sie Ihr Kind nicht unbeaufsichtigt im Stuhl sitzen. Es könnte bei dem Versuch aus dem Stuhl zu klettern vom Stuhl fallen.
- Warnung - Benutzen Sie immer das Rückhaltesystem!
- Kinder, die noch nicht selbständig sitzen können dürfen nicht in dem Stuhl sitzen.
- Bedenken Sie, dass wiederholtes stundenlanges Sitzen den Rücken von Kleinstkindern schädigen kann. Deshalb sollten Kleinstkinder nur zu Mahlzeiten oder kurz zwischendurch in dem Stuhl sitzen.
- Achten Sie auf die einwandfreie Befestigung aller Geschirre.
- Warnung - Überprüfen Sie vor Gebrauch immer die Sicherheit und Stabilität des Hochstuhles.
- Benutzen Sie den Kombi-Hochstuhl nur dann, wenn kein Teil fehlt, gebrochen oder eingerissen ist.
- Benutzen Sie den Kombi-Hochstuhl nur dann, wenn alle Bauteile einwandfrei angebracht und eingestellt sind.
- Halten Sie den Kombi-Hochstuhl fern von offenem Feuer und anderen starken Wärmequellen, z.B. elektrische Heizstäbe, Gasflammen usw.
- Verwenden Sie zum Reinigen der lackierten Oberflächen und des Sitz- und Rückenpolsters nur ein leicht feuchtes Tuch. Keinesfalls scheuernde oder ätzende Mittel bzw. harte Reinigungsbürsten etc. verwenden.
- Warnung - Ein an einem Fenster stehender Kinderstuhl, Kindertisch oder stehende Kinderbank könnte von dem Kind als Stufe genutzt werden. Dies könnte dazu führen, dass das Kind aus dem Fenster fällt.

UK Notes on safety

- Warning: Do not let your child sit in the chair unattended. He / she could fall off while trying to climb out of the chair.
- Warning: Always use the restraint system!
- The high chair is not meant for children, who cannot sit on their own.
- If babies sit in the high chair for hours, it might be strenuous for their back. Hence, they should be made to sit in this chair only while having their meals or occasionally for a short span of time.
- Ensure to fasten all belts correctly!
- Warning: always make sure that the high chair is safe and steady before using it.
- Use the Combi High Chair only if none of the parts are missing, broken or torn.
- Use the Combi High Chair only if all the parts are fitted in perfect condition.
- Keep the Combi High Chair away from open fire and other such sources of heat, e.g. electric heating rods, gas flames / burners etc.
- Clean the painted surfaces and the seat and back cushion only with a slightly damp towel. Do not use scouring or corrosive cleaning agents or rough cleaning brushes etc.
- Warning: A child might climb a high chair, a child's table or a child's bench placed next to a window. Then the child might fall out of the window.

FR Consignes de sécurité

- Mise en garde: Ne laissez pas votre enfant assis sans surveillance. Il pourrait tomber en tentant de quitter la chaise.
- Mise en garde: Toujours utiliser le système de maintien du dos!
- Ne pas installer sur la chaise les enfants qui ne savent pas encore maintenir la position assise de manière autonome.
- N'oubliez pas qu'une position assise prolongée et répétée peut être nuisible à la santé dorsale des jeunes enfants. C'est pourquoi il est recommandé de ne les asseoir sur la chaise que le temps du repas et de temps à autres pour une courte durée seulement.
- Veiller à une fixation irréprochable de toutes les sangles.
- Mise en garde: Avant utilisation, toujours vérifier la sécurité et la stabilité de la chaise-haute.
- N'utilisez la chaise haute évolutive que lorsque aucun élément ne manque, n'est cassé ou déchiré.
- N'utilisez la chaise haute évolutive que lorsque tous les éléments sont parfaitement fixés et réglés.
- Gardez la chaise haute évolutive éloignée d'un feu ouvert ou de toute autre source de forte chaleur, comme d'éléments chauffants, de flammes etc.
- Pour nettoyer les surfaces laquées et le coussin de l'assise et du dossier, utilisez un chiffon légèrement humidifié. N'employez en aucun cas des produits abrasifs, corrosifs ou encore une brosse de nettoyage dure.
- Mise en garde: Un enfant peut utiliser comme marche une chaise d'enfant, une table d'enfant ou une banquette d'enfant se trouvant contre une fenêtre. Ceci peut avoir pour conséquence que l'enfant tombe de la fenêtre.

ES Instrucciones de seguridad

- Advertencia: No deje a su hijo sin vigilancia en la trona. Podría caerse de la trona si intenta escalar por ella.
- Advertencia: ¡Utilice siempre el sistema de retención!
- Los niños que no saben mantenerse sentados no deben usar la trona.
- Tenga en cuenta que si los bebés están repetidamente sentados durante horas pueden sufrir lesiones en la espalda. Por esta razón, los bebés sólo deberían sentarse en la trona durante las comidas o de vez en cuando.
- Asegúrese de que el arnés está debidamente sujeto.
- Advertencia: Compruebe siempre antes del uso la seguridad y estabilidad de la trona.
- No use la trona combinable si falta alguna pieza, está rota o desgarrada.
- use la trona combinable si todas las piezas están debidamente montadas y ajustadas.
- Mantenga la trona combinable alejada del fuego abierto y otras fuentes de calor potentes como, por ejemplo, varillas de calefacción eléctricas, llamas de gas, etc.
- Para limpiar las superficies lacadas y el acolchado del asiento y del respaldo sólo debe usar un paño ligeramente húmedo. No use polvos o detergentes corrosivos ni tampoco cepillos duros o similares.
- Advertencia: Una silla, una mesa o un banco para niños colocados junto a una ventana podrían ser utilizados por el niño como escalón, con el consiguiente riesgo de que el niño se caiga por la ventana.

PT Instruções de segurança

- Aviso: Não deixe a sua criança sentada na cadeira sem vigilância. Ao tentar sair da cadeira, poderá cair.
- Aviso: Utilize sempre o sistema de retenção!
- As crianças que ainda não consigam manter-se sentadas sem ajuda, não devem sentar-se nesta cadeira.
- Tenha em consideração que permanecer sentado repetidamente, durante horas, pode causar danos nas costas de uma criança pequena. Por este motivo, as crianças pequenas só deverão permanecer sentadas na cadeira durante as refeições ou por curtos períodos de tempo.
- Verificar se o conjunto de cintos está bem fixo.
- Aviso: Antes da utilização, verifique sempre a segurança e a estabilidade da cadeira alta.
- Não utilize a cadeira alta combinada se alguma das peças estiver partida, rachada ou em falta.
- Utilize a cadeira alta combinada somente quando todas as peças estiverem correctamente montadas e ajustadas.
- Mantenha a cadeira alta combinada longe de chamas ou de outras fontes de calor, tais como resistências eléctricas, chamas de gás, etc.
- Para limpar as superfícies lacadas e o revestimento do assento e das costas utilize somente um pano ligeiramente húmido. Nunca utilize produtos abrasivos ou corrosivos, nem escovas de limpeza de pêlos duros.
- Aviso: Uma cadeira de criança, mesa de criança ou banco de criança posicionados em frente a uma janela podem ser utilizados como degrau pela criança. Isso pode fazer com que a criança caia abaixo da janela.

IT Informazioni di sicurezza

- Avvertenza: Non lasciare il bambino incustodito nel seggiolone. Potrebbe infatti cadere per terra nel tentativo di uscire.
- Avvertenza: Utilizzare sempre il sistema di ritenuta!
- I bambini non ancora capaci di sedere soli non devono sedersi nel seggiolone.
- Tenere presente che la schiena dei bimbi potrebbe subire danni se rimangono ininterrottamente seduti per ore. Per questo motivo i bimbi devono accomodarsi nel seggiolone solo per i pasti oppure occasionalmente.
- Assicurarsi che tutte le cinghie di sicurezza siano fissate in modo perfetto.
- Avvertenza: Prima dell'uso controllare sempre la sicurezza e la stabilità del seggiolone.
- Non usare il seggiolone combinato se le parti dovessero essere danneggiate, spezzate o mancanti.
- Usare il seggiolone combinato solo se tutti i componenti sono stati installati e regolati correttamente.
- Tenere lontano il seggiolone combinato dalle fiamme libere e da altri fonti di calore quali stufe elettriche, fornellini a gas eccetera.
- Pulire le superfici laccate, il sedile e lo schienale con un panno umido. Non usare mai mezzi abrasivi o corrosivi oppure spazzole eccetera.
- Avvertenza: Le sedie, i tavoli o le panche per bambini che si trovano nelle vicinanze delle finestre sono oggetti che possono essere usati dai bambini come scalini per arrampicarsi. Questo potrebbe provocare la caduta del bambino dalla finestra!

NL Veiligheidsinstructies

- Waarschuwing: Laat uw kind niet zonder toezicht in de stoel zitten. Bij een poging om uit de stoel de klimmen zou het kind van de stoel kunnen vallen.
- Waarschuwing: Gebruik altijd het tegenhoudsysteem!
- Kinderen, die nog niet zelfstandig kunnen zitten, mogen niet in de stoel zitten.
- Bedenk dat herhaaldelijk urenlang zitten de rug van zeer kleine kinderen kan beschadigen. Daarom mogen zeer kleine kinderen alleen voor de maaltijden of kort tussendoor in de stoel zitten.
- Let op de perfecte bevestiging van alle riemen.
- Waarschuwing: Controleer vóór gebruik altijd de veiligheid en stabiliteit van de babystoel.
- Gebruik de gecombineerde kinderstoel alleen wanneer er geen deel ontbreekt, gebroken of ingescheurd is.
- Gebruik de gecombineerde kinderstoel alleen wanneer alle componenten perfect aangebracht en ingesteld zijn.
- Houd de gecombineerde kinderstoel ver van open vuur en andere sterke warmtebronnen verwijderd, zoals elektrische verwarmingen, gasvlammen, etc.
- Gebruik voor de reiniging van de geveerde oppervlakken en van het zit- en rugkussen alleen een lichtjes bevochtigde doek. Gebruik in geen geval schurende of bijtende middelen en/of harde reinigingsborstels.
- Waarschuwing: Een kinderstoel, kindertafel of een bank die bij een venster staat zou door het kind als opstap gebruikt kunnen worden. Dit zou ertoe kunnen leiden dat het kind uit het venster valt.

DK Sikkerhedshenvisninger

- Advarsel: Lad dit barn ikke sidde i stolen uden opsyn. Barnet kan måske prøve på at klatre ud af stolen og falde ned.
- Advarsel: Brug altid selesystemet!
- Børn, som endnu ikke kan sidde alene, må ikke anbringes i stolen.
- Overvej, at ofte gentagelser af timelang ophold i stolen kan skade småbørns ryg. Derfor burde småbørn kun sidde i stolen ved måltider eller enkelte perioder indimellem.
- Vær opmærksom på upåklagelig befæstelse af alle selesystemer.
- Advarsel: kontrollér altid højstolens sikkerhed og stabilitet før brug.
- Brug kombi højstolen kun, hvis der ikke mangler dele, eller disse ikke er brækket eller itu.
- Brug kombi højstolen kun, hvis alle byggedele er monteret og justeret korrekt.
- Hold kombi højstolen væk fra åben ild eller andre stærke varmekilder, som f.eks. elektriske varmeapparater, gasblus osv.
- Brug til rensning af lakerede overflader og ved polstringen af sæde og rygglæn kun en let fugtig klud. Under ingen omstændigheder må du bruge skurende eller ætsende midler eller børster.
- Advarsel: Barnestole, barneborde eller barnebænke, der står ved et vindue, kan bruges som trin af barnet. Det kan medføre, at barnet falder ud af vinduet.

SE Säkerhetsinformation

- Varning: Låt aldrig ditt barn sitta i stolen utan uppsikt. Risken finns att barnet faller, om det skulle försöka att klättra upp ur stolen.
- Varning: Använd alltid anti-whiplash systemet!
- Barn som ännu ej kan sitta upp utan hjälp får inte sitta i stolen.
- Tänk på att ryggen på småbarn kan bli skadad om de sitter upp för länge. Därför bör småbarn endast sitta i stolen under måltiderna eller kort tid.
- Se till att alla remmar är korrekt monterade.
- Varning: Kontrollera barnstolen före varje användning med avseende på säkerhet och stabilitet.
- Den kombinerade barnstolen får endast användas om inga delar fattas och ingenting är sönder eller skadat.
- Den kombinerade barnstolen får endast användas om alla komponenter har monterats och justerats korrekt.
- Håll den kombinerade barnstolen borta från öppen eld och andra starka värmekällor, t.ex. elektriska värmestavar, gaslådor osv.
- Använd endast en något fuktad trasa för rengöring av de lackerade ytorna, sitsen och ryggstödet. Använd aldrig skurande och frätande med resp. rengöringsborstar etc.
- Varning: En barnstol, bambubänk eller ett barnbord kan av barn användas som trappsteg. Detta kan i sin tur leda till, att barnet faller ut genom fönstret.

FI Turvaohjeet

- Varoitus: Älä anna lapsesi istua tuolissa ilman valvontaa. Lapsi voi pudota tuolista yrittäessään kavuta tuolista pois.
- Varoitus: Käytä aina valjasjärjestelmää!
- Lapset, jotka eivät osaa vielä istua itsenäisesti, eivät saa istua tuolissa.
- Muista, että toistuva pitkäaikainen istuminen voi vahingoittaa pienimpien lasten selkää.
- Siksi pienimpien lapsien tulisi istua tuolissa vain aterioiden aikana tai lyhyesti sillä välillä.
- Varmista, että kaikki hihnaton on kiinnitetty moitteettomasti.
- Varoitus: Tarkista aina ennen käyttöä syöttötuolin turvallisuus ja vakaus.
- Käytä yhdistelmä-syöttötuolia vain silloin, kun osia ei puutu, niissä ole vaurioita tai repeämiä.
- Käytä yhdistelmä-syöttötuolia vain silloin, kun kaikki rakenneosat on kiinnitetty ja säädetty moitteettomasti.
- Pidä yhdistelmä-syöttötuoli kaukana avotulesta ja muista voimakkaista lämpölähteistä, esim. sähköisistä lämpösauvoista, kaasuliekeistä jne.
- Käytä maalattujen pintojen sekä istuin- ja selkäpehmusteen puhdistukseen vain kevyesti kostutettua liinaa. Älä missään tapauksessa käytä hankaavia tai syövyttäviä aineita tai kovia puhdistusharjoja jne.
- Varoitus: Lapsi saattaa käyttää ikkunan alla sijaitsevaa lastentuolia, -pöytä tai -penkkiä portaana. Tämä voi johtaa lapsen putoamiseen ikkunasta.

NO Sikkerhetsanvisninger

- Advarsel: Du skal ikke la barnet ditt sitte i stolen uten oppsyn. Det kan falle ut av stolen hvis det forsøker å klatre ut av den.
- Advarsel: Husk å alltid feste barnet med selene!
- Det er ikke tillatt at barn som ikke kan sitte selvstendig sitter i stolen.
- Du skal tenke på at hvis barnet sitter lenge, kan det skade ryggen til spedbarnene. Derfor skal spedbarn kun sitte på stolen under måltidene eller kort sitte på stolen innimellom.
- Pass på at selen er forsvarlig festet.
- Advarsel: kontroller alltid at barnestolen er sikker og stabil før den brukes.
- Du skal kun bruke kombi høystolen hvis ikke noen deler mangler, er brutt eller er sprekt.
- Du skal kun bruke kombi høystolen, når alle montasjedelene er i orden og er riktig påmontert og innstilt.
- Du skal holde kombi høystolen borte fra åpen ild og andre sterke varmekilder f.eks. elektriske varmestaver, gassflammer og lignende.
- For å rengjøre de lakkerte overflatene og sete- og ryggpolstringen bruker du kun en klut som er litt fuktet med vann. Bruk ikke noen skurende eller etsende midler hhv. harde skurebørster og lignende.
- Advarsel: Et barn kan bruke et barnebord, en barnestol eller en benk som står foran et vindu som klatrehjelp. Det kan medføre at barnet faller ut av vinduet.

PL Wskazówki bezpieczeństwa

- OSTRZEŻENIE – Nie pozostawiać dziecka w krzeselku bez opieki. Podczas próby wyjścia z krzeselka dziecko mogłoby wypaść na ziemię.
- OSTRZEŻENIE – Należy zawsze stosować system podparcia pleców!
- Z krzeselka nie mogą korzystać dzieci niepotrafiące samodzielnie siedzieć.
- Należy pamiętać, że częste wielogodzinne pozostawianie małych dzieci w pozycji siedzącej może spowodować uszkodzenie kręgosłupa.
- Dlatego małe dzieci należy sadzać w krzeselku wyłącznie podczas posiłków lub czasami przez niedługi czas.
- Zwrócić uwagę na prawidłowe mocowanie wszystkich paszków bezpieczeństwa.
- OSTRZEŻENIE – przed użyciem zawsze sprawdź czy wysokie krzeselko do karmienia dzieci stoi stabilnie i w miejscu bezpiecznym.
- Krzeselka nie wolno używać w przypadku braku, złamania lub pęknięcia jakiegokolwiek części.
- Krzeselka wolno używać pod warunkiem prawidłowego zamontowania i ustawienia wszystkich elementów.
- Krzeselko należy ustawiać z dala od ognia i innych silnych źródeł ciepła, np. promienników elektrycznych, płomieni gazowych itd.
- Do czyszczenia lakierowanych powierzchni oraz tapicerek siedziska i oparcia używać zwilżonej delikatnie ściereczki. Nie wolno stosować środków do czyszczenia szorstkimi lub zrażającym lub zrażającym anii też szczotek.
- OSTRZEŻENIE – Krzeselko dziecięce, stolik lub ławeczka dla dzieci stojące przy oknie mogą zostać wykorzystane przez dziecko jako stopień, służący do wspięcia się na parapet przy oknie. Może to doprowadzić do tego, że dziecko wypadnie z okna.

CZ Bezpečnostní pokyny

- VAROVÁNÍ – Dítě nenechávejte v židličce sedět bez dozoru. Pokud by se pokoušelo ze židličky vylézt, mohlo by z ní vypadnout.
- VAROVÁNÍ – Používejte vždy systém pásků pro zajištění dítěte!
- Do židličky nedávejte děti, které ještě neumějí samy sedět.
- Pamatujte na to, že opakované sezení trvajících několik hodin může škodit zádomku batolat. Batolata by proto měla v židličce sedět jen při jídle nebo pouze krátkou dobu.
- Dbejte na řádné upevnění všech popruhů.
- VAROVÁNÍ – Před použitím vždy zkontrolujte bezpečnost a stabilitu dětské vysoké židle.
- Kombinovanou dětskou židličku používejte, jen když žádná z jejích částí nechybí, není poškozená či natržená.
- Kombinovanou dětskou židličku používejte, jen když jsou bezvadně osazené a nastaveny všechny součásti.
- S kombinovanou dětskou židličkou se nepřibližujte k otevřenému ohni a jiným silným zdrojům tepla, například k elektrickým topným tyčím, plynovým hořákům atd.
- K čištění lakovaných povrchů a polstrovaní sedáku a opěrky používejte jen lehce navlhčený hadřík. V žádném případě nepoužívejte drhnutí nebo leptavé prostředky či tvrdé čisticí kartáče atd.
- VAROVÁNÍ – Dítě může použít dětskou židli, stůl či lavičku stojící u okna jako stupátko. Důsledkem by mohl být pád dítěte z okna.

HU Biztonsági előírások

- Figyelmeztetés: Ne hagyja gyermekét felügyelet nélkül a székből való kimászás kísérlet esetén a gyermek kieshetne a belőle.
- Figyelmeztetés: Használja mindig a gyermekrögzítő rendszert!
- Azoknak a gyermekeknek, akik még nem tudnak önállóan ülni, nem szabad a székből ülniük.
- Gondolja meg, hogy az ismételt, órák hosszat tartó ülés a legkisebb gyermekek hátát károsíthatja. Ezért a legkisebb gyermekeknek csak az étkezések idejére vagy közben rövid időre tanácsos a székből ülni.
- Ügyeljen arra, hogy a hámozóasztalánul legyen rögzítve.
- Figyelmeztetés: Használja előtől mindig ellenőrizze az etetőszék biztonságosságát és stabilitását.
- A kombi etetőszéket csak akkor használja, ha egy alkatrész sem hiányzik, törött vagy repedt!
- A kombi etetőszéket csak akkor használja, ha az összes alkatrésze kifogástalanul van felszerelve és beállítva!
- A kombi etetőszéket tartsa távol nyílt lángtól és más erős hőforrástól, pl. elektromos fűtőszálak, gázlángok, stb.!
- A festett felületek és az ülő- és háttámla kárpit tisztításához csak enyhén nedves ruhát használjon! Semmiképp ne alkalmazzon súroló vagy maró szerszemet, ill. kemény tisztító keféket, stb.!
- Figyelmeztetés: Az ablaknál álló gyermekszék, gyermekasztal vagy gyermekpad mintegy lépcsőfokként szolgál, amelyre a gyermek felmászhat. Ez pedig oda vezethet, hogy a gyermek kiesik az ablakon.

HR Sigurnosne upute

- Upozorenje: Nikada ne ostavljajte dijete bez nadzora u stolcu. Moglo bi pasti dok pokušava izaći iz stolca.
- Upozorenje: Uvijek koristite sustav za zadržavanje!
- Djeca koja još ne mogu samostalno sjediti, ne smiju sjediti u stolcu.
- Obratite pozornost na to da uslijed čestog i dugog sjedenja može doći do oštećenja kralježnice male djece. Zbog toga mala djeca smiju sjediti u stolcu - hranilici samo u vrijeme hranjenja ili kratko u međuvremenu.
- Obratite pozor na ispravno pričvršćivanje svih pojaseva.
- Upozorenje: Prije uporabe uvijek provjeriti sigurnost i stabilnost visoke stolice.
- Koristite kombinirani visoki stolac hranilicu samo ako nijedan njegov dio nije puknut, istrošen, odnosno ne nedostaje.
- Koristite kombinirani visoki stolac hranilicu samo onda kada su njegovi sastavni dijelovi besprijekorno montirani i namješteni.
- Kombinirani visoki stolac hranilicu držite podalje od otvorene vatre i drugih jakih izvora topline. npr. električnih grijača, plinske vatre itd.
- Za čišćenje lakiranih površina o obloga sjedala i leđa koristite samo lagano navlaženu krpu. Nikako ne koristite sredstva koja grebu ili nagrizaju. odn. krute četke za čišćenje itd.
- Upozorenje: Na prozoru stojeću dječju stolicu, dječji stol ili stojeću dječju klupu bi dijete moglo koristiti kao stepenicu. To bi moglo dovesti do pada djeteta kroz prozor.

RO Indicații de securitate

- Avertizare: Nu lăsați copilul dumneavoastră să stea pe scaun nesupravegheat. Acesta ar putea să cadă dacă încearcă să se cațere din scaun.
- Avertizare: Întotdeauna utilizați sistemul de fixare a copilului!
- Copiii care încă nu pot șede singuri nu au voie să stea în scaun.
- Luați în considerare că statul repetat în poziție șezând pentru multe ore poate afecta spatatele copiilor mici. De aceea, bebelușii trebuie să stea în scaun doar în timpul meselor sau pentru scurt timp, din când în când.
- Aveți în vedere o fixare ireproșabilă a tuturor centurilor de prindere.
- Avertizare: Verificați întotdeauna siguranța și stabilitatea scaunului înalt înainte de a-l folosi.
- Utilizați scaunul înalt mixt doar atunci, când nicio piesă nu este distrusă, ruptă sau lipsește.
- Utilizați scaunul înalt mixt doar atunci când toate componentele sunt montate și reglate impecabil.
- Țineți scaunul înalt mixt la distanță de surse de foc deschise și alte surse puternice de căldură, spre exemplu bare de încălzit electrice, flăcări de gaz etc.
- Pentru curățarea suprafețelor lăcuite și a tapetăriei de pe partea de ședere cea a spătarului, utilizați numai o cârpă ușor umezită. Sub nicio formă nu utilizați agenți abrazivi sau caustici, respectiv peri dure de curățare etc.
- Avertizare: Scaunele, mesele sau băncile pentru copii situate sub ferestre pot fi folosite de copii pentru a se urca pe ele, putând astfel să cadă în gol.

RS Sigurnosne upute

- Upozorenje: Ne ostavljajte vaše dete bez nadzora na stolici. Ono može pasti kod pokušaja da se popne iz stolice.
- Upozorenje: Uvek koristite sistem za zadržavanje!
- Deca, koja ne mogu samostalno sedeti ne smeju sedeti u stolici.
- Pripazite na to da stalno dugo sedenje može da ošteti leđa vašeg malog deteta. Zbog toga trebaju mala deca sedeti samo za vreme obroka ili povremeno.
- Pazite na ispravno pričvršćivanje svih kaiševa.
- Upozorenje: Proverite uvek pre upotrebe bezbednost i stabilnost visoke stolice.
- Koristite kombinovanu visoku stolicu samo onda ako ne pali deo, ako nije napuknuta ili nije odcepljena.
- Koristite kombinovanu visoku stolicu samo onda kada su svi delovi postavljeni i podešeni bez problema.
- Držite kombinovanu visoku stolicu daleko od otvorene vatre i drugih jakih izvora vrućine, npr. električne grejalice, plinskih plamenova itd.
- Koristite za čišćenje lakiranih površina i jastučica za sedenje i leđa samo laganu vlažnu krp. Ni u kome slučaju koristite abraziona ili korozivna sredstva odnosno jake četke za čišćenje.
- Пажа! На прозору стојећу дечију столицу, дечију сто или стојећу дечију клупу, дете би могло да користи као степеник. То може да проузрокује пад детета кроз прозор.

SK Bezpečnostné upozornenia

- Varovanie: Nenechávajte dieťa sedieť na stoličke bez dozoru. Pri pokuse vyliezť zo stoličky by z nej mohlo spadnúť.
- Varovanie: Vždy používajte bezpečnostné popruhy!
- Deti, ktoré ešte nedokážu samostatne sedieť, nesmú sedieť na stoličke.
- Majte na pamäti, že opakované sedenie trvajúce celé hodiny môže poškodiť chrbticu najmenších detí. Preto by najmenšie deti mali v stoličke sedieť iba pri kŕmení alebo krátko medzi kŕmeniami.
- Dbajte na správne upevnenie popruhov.
- Varovanie: Pred použitím vždy skontrolujte bezpečnosť a stabilitu detskej stoličky.
- Kombinovanú detskú stoličku používajte iba v prípade, ak žiadna jej časť nechýba, nie je zlomená alebo pretrhnutá.
- Kombinovanú detskú stoličku „Sit Up“ používajte iba v prípade, ak sú všetky konštrukčné prvky bezchybné pripevnené a nastavené.
- S kombinovanou detskou stoličkou sa nepribližujte k otvorenému ohňu a iným silným zdrojom tepla, ako sú napr. elektrické výhrevné tyče, plynové horáky a pod.
- Na čistenie lakovaných povrchov a čalúnenia sedacej časti a operadla používajte iba jemne navlžené utierku. V žiadnom prípade nepoužívajte práškové alebo žieravé čistiace prostriedky, príp. kefky na čistenie a pod.
- Varovanie: Detskú stoličku, stôl alebo detskú lavičku stojacu pri okne by mohlo dieťa dieťa použiť ako stupienok. Mohlo by to viesť k tomu, že dieťa vypadne z okna.

SI Varnostna navodila

- Opozorilo: Otroka v stolu nikoli ne puščajte sedeti brez nadzora. Pri poskusu, da bi splezal iz stola, lahko pade s stola.
- Opozorilo: Vedno uporabljajte zadrževalni sistem!
- Otroci, ki še ne morejo sedeti sami, ne smejo sedeti v tem stolu.
- Ne pozabite, da lahko ponavljajoče se večurno sedenje malemu otroku poškoduje hrbet. Zato lahko majhni otroci v stolu sedijo le med hranjenjem ali zelo omejen kratek čas kar tako.
- Bodite pozorni na brezhibno pritrditev vseh trakov.
- Opozorilo: pred uporabo zmeraj preverite varnost in stabilnost stolčka.
- Kombiniran otroški stol uporabljajte le, če ne manjka noben del, če noben del ni zlomljen ali nalomljen.
- Kombiniran otroški stol uporabljajte le, če so vsi sestavni deli pravilno pritrjeni in nastavljeni.
- Kombiniran otroški stol postavite stran od odprtega ognja in ostalih močnih virov toplote, npr. električnih gorilnikov, plinskega ognja itn.
- Za čiščenje lakiranih površin ter blazine za sedenje in hrbtne blazine uporabljajte le rahlo navlaženo krpo. V nobenem primeru ne smete uporabljati abrazivnih ali jedkih sredstev oz. trdih ščetk za čiščenje ipd.
- Opozorilo: Neki pri oknu stoječi otroški stol, otroško mizo ali stoječo otroško klop bi otrok lahko uporabil kot stopnico. To bi lahko privedlo do padca otroka skozi okno.

TR Güvenlik uyarıları

- Uyarı: Çocuğunuzu gözetimsiz sandalyede bırakmayınız. Sandalyeden inme girişimi halinde sandalyeden düşebilir.
- Uyarı: Her seferinde geri tutma kemer sisteminin kullanınız!
- Henüz kendi kendilerine oturamayan çocuklar bu sandalyeye oturtulmamalıdır.
- Sık sık ve uzun süreli oturmanın küçük çocukların sırtına hasar verebileceğini dikkate alınız. Bu sebeple küçük çocuklar sadece yemek zamanlarında ve arada bir kısa süreliğine bu sandalyede oturtulmalıdır.
- Bütün koruma kemerlerinin eksiksiz montaj edilmiş olmasına dikkat ediniz.
- Uyarı: Yüksek sandalyeyi kullanmadan önce her seferinde emniyet ve sağlamlık yönünden kontrol ediniz.
- Mama sandalyesi setini sadece hiçbir parçası kopmamışsa veya yırtılmamışsa kullanınız.
- Mama sandalyesi setini sadece bütün yapı parçaları kusursuzca takılmış ve ayarlanmış iseler kullanınız.
- Mama sandalyesi setini açık ateşten ve ısıtıcılar, gazlı ısıtıcılar v.s. gibi güçlü ısı kaynaklarından uzak tutunuz.
- Çilalı yüzeylerin ve oturma ve sırt yastığının temizliği için sadece hafifçe nemlendirilmiş bir bez kullanınız. Kesinlikle çizici veya aşındırıcı maddeler ya da sert temizlik fırçaları v.s. kullanmayınız.
- Uyarı: Cam kenarında duran çocuk sandalyesi, çocuk masası veya çocuk oturma bankı çocuk tarafından basamak olarak kullanılabilir. Bu çocuğun camdan düşmesine yol açabilir.

GR Υποδείξεις ασφαλείας

- Προειδοποίηση: Μην αφήνετε να κάθεται το παιδί σας στην καρέκλα δίχως επιτήρηση. Κατά την προσπάθειά του να σκαρφαλώσει έξω από την καρέκλα, θα μπορούσε να πέσει κάτω.
- Προειδοποίηση: Χρησιμοποιείτε πάντα το σύστημα πρόσδεσης!
- Παιδιά που δεν μπορούν ακόμη να κάθονται από μόνο τους, δεν επιτρέπεται να κάθονται στην καρέκλα.
- Προσοχή: επαναλαμβανόμενο κάθισμα πολλών ωρών μπορεί να βλάψει την πλάτη των μικρών παιδιών. Γι' αυτό θα έπρεπε να κάθονται μικρά παιδιά στην καρέκλα μόνο κατά τα γεύματα ή ενδιάμεσα για μικρό χρονικό διάστημα.
- Προσέχετε να στερεώνονται όλες οι ζώνες ασφαλείας άψοφα!
- Προειδοποίηση: Πριν τη χρήση να ελέγχετε πάντα την ασφάλεια και ευστάθεια του βρεφικού καθίσματος.
- Χρησιμοποιείτε το ανυψωμένο κάθισμα πολλαπλών χρήσεων μόνο όταν έχετε πάντα εξάρτημα και δεν έχει σπάσει ή ραγίσει κάποιο από αυτά.
- Χρησιμοποιείτε το ανυψωμένο κάθισμα πολλαπλών χρήσεων μόνο όταν όλα τα δομικά στοιχεία έχουν εγκατασταθεί και ρυθμιστεί άψογα.
- Κρατάτε το ανυψωμένο κάθισμα πολλαπλών χρήσεων "Sit Up" μακριά από ανοιχτές εστίες φωτιάς κι άλλες ισχυρές πηγές θέρμανσης, π.χ. ηλεκτρικές ράβδους θέρμανσης, φλόγες αερίου κ.ο.κ.
- Για τον καθαρισμό της βερνικωμένης επιφάνειας και της ταπεταρίας καθίσματος και πλάτης χρησιμοποιείτε μόνο ένα ελαφρώς βρεγμένο πανί. Μην χρησιμοποιείτε σε καμία περίπτωση ουσίες τριψίματος ή καυστικές ουσίες, σκληρές βούρτσες καθαρισμού κ.ο.κ.
- Προειδοποίηση: Ένα ευρισκόμενο κοντά στο παράθυρο παιδικό καρεκλάκι, τραπέζι ή παγκάκι θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί ως σκαλοπάτι από το παιδί. Αυτό θα μπορούσε να οδηγήσει σε πτώση του παιδιού από το παράθυρο.

RU Информация по технике безопасности

- Предупреждение: Не оставляйте ребенка на стуле без присмотра. Ребенок может упасть со стула, попытавшись выбраться из него.
- Предупреждение: Всегда пристегивайте ремни безопасности!
- Детей, которые еще не умеют сидеть, запрещено садить на стул.
- Помните, что частое многочасовое сидение у маленьких детей может привести к проблемам с позвоночником. Поэтому самых маленьких детей разрешено садить на стул только на время приема пищи или временно на небольшой промежуток времени.
- Проверьте исправность крепления всех ремней.
- Предупреждение: Перед использованием всегда проверяйте безопасность и устойчивость высокого детского стула.
- Регулярно проверяйте осанку ребенка и адаптируйте стул с учетом его роста.
- Используйте высокий стул только в том случае, если все его детали на месте и в целости.
- Используйте высокий стул только после безупречной установки и регулировки всех его компонентов.
- Не ставьте высокий стул поблизости от открытого огня и других мощных источников тепла, например, электрических обогревателей, газовых плит и т. д.
- Для очистки лакированных поверхностей используйте слегка увлажненную ткань. Ни в коем случае не используйте средства, которые могут поцарапать или разьезть.
- Предупреждение: Стоящие у окна детский стул, детский стол или детская скамейка могут быть использованы ребенком в качестве ступеньки. Это может привести к тому, что ребенок выпадет из окна.